

مكتب الجلسات الإدارية
ولاية كاليفورنيا
قسم التربية الخاصة

تعليمات لطلب السجلات الإدارية الموثقة للتربية الخاصة

يتألف السجل الإداري لأي من ملفات التربية الخاصة من جزأين: (1) سجل مكتوب بما قيل أثناء الجلسة، وهو محضر الجلسة؛ و (2) سجل بالمستندات المودعة قبل وأثناء وبعد الجلسة، وهو سجل كاتب مكتب الجلسات الإدارية ((O-A-H)). يتم تسجيل الجلسات المنعقدة أمام قسم التربية الخاصة إلكترونياً من قبل قاضي القانون الإداري الذي يترأس الجلسة. يجوز للأطراف الحصول على نسخة مكتوبة أو تسجيل صوتي للإجراءات الشفوية أو نسخة من السجل الإداري الكامل من خلال مكتب الجلسات الإدارية.

لطلب أي جزء من السجل الإداري من مكتب الجلسات الإدارية، ينبغي على الأطراف إكمال وتقديم طلب سجل إداري موثق (D-G-S-O-A-H 8) إلى منسق السجلات الإدارية. يجوز للأطراف طلب المحضر بالكامل أو تسجيلات صوتية للإجراءات، أو محضر جزئي أو تسجيلات صوتية للجلسة، وهي محدودة حسب التاريخ أو الموضوع أو الشاهد. ولكن، لا يمكن لمكتب الجلسات الإدارية تقديم المحاضر أو غيرها من السجلات الموثقة إلى الأطراف، حتى يصدر حكم نهائي. يكون التسجيل الصوتي للجلسة متاحاً في أي وقت، سواء على قرص أو عبر رابط تنزيل يمكن الوصول إليه من الإنترنت.

اولياء الأمور

يحق للوالدين أو ممثليهما الحصول على نسخة واحدة من السجل الإداري مجاناً خلال المدة العادية للمعالجة. لكن سيسدد الوالدان التكلفة عند طلب نسخ إضافية من السجل الإداري أو التسجيلات الصوتية أو في حالة المعالجة المستعجلة.

المناطق التعليمية/ الأطراف الأخرى

تسدد المناطق التعليمية والأطراف الأخرى المبلغ مقدماً في حالة المحاضر والسجلات الموثقة ونسخ التسجيلات الصوتية على قرص كمبيوتر.

عند الضرورة، عند استلام أمر السجل الإداري الموثق، سيصدر منسق السجلات الإدارية تقديرًا للتكلفة في غضون ثلاثة أيام عمل. لن يقوم مكتب الجلسات الإدارية بتجهيز سجلك إلا بعد استلام المدفوعات، إما عن طريق شيك أو حوالة مالية أو بطاقة ائتمان.

الطلبات المستندة إلى قانون السجلات العامة

تختلف الطلبات المستندة إلى قانون السجلات العامة عن طلبات الحصول على نسخ موثقة من السجل الإداري. ويجوز تقديم طلبات للحصول على السجلات العامة من مكتب الجلسات الإدارية إلى OAHPR@DGS.ca.gov. للمزيد من المعلومات، يرجى زيارة الموقع الإلكتروني لمكتب الجلسات الإدارية من على <http://www.dgs.ca.gov/oah/>.